

See discussions, stats, and author profiles for this publication at: <https://www.researchgate.net/publication/351833224>

A Digital Copy of the Ibanag Salomon Gozosos

Book · December 2019

CITATIONS

0

READS

305

2 authors, including:



[Jan Karl Coballes](#)

Cagayan Museum and Historical Research Center

24 PUBLICATIONS 15 CITATIONS

SEE PROFILE



Salomon Gozoso

Harold Sibayan dela Cruz
Barrio Concepcion,
Pueblo de Amulung
en la Provinsia de Cagayan



PANGALIPPAWA

Ngamin i maya a mamulag ta libru-aw, ay mawag tu ariad-da nga kattamman i mas-Santo Rosario ta kabalín na nga mekantar ay marasal i mamillu ta Ama Mi anna Dios Nikaw Maria, anna tadday ta Dayarawayad-da Ama, ta kabalín na kunnud, makwa i negagangay a kekantar na, tu ipamakakwa ta ta kuara Santa Maria a masina, ta keyana kafugab na Dios Ninyo Verbo, nga Yafu ta a Hesukristo, Yafu na adde na Pinaratu nga Kristianos toye ta utun na mundo a nayena, sittam lagu ta kunnud, ipakimallo ku ta napafutu i kavuya na ta mapia i kapalappa na, tapenu egga i indulhensia na adde na tolay nga maya umay malagum ta kakantar na, nepatalugaring ta makabbalay a kavullaran na. Kunnaw i karagatan noye na nappalasig sa, a si *Harold Dela Cruz i Sibayan*, nga tolay ta *Barrio na Concepcion*, ta *Ili na Amulung, Provinsia na Cagayan*.

Mapalappa ta libru-aw, i Misterios na Gozosos ta keyana kafugab na Dios Ninyo Verbo ta ili na Belen, ta Siudad ni Rey David, nga egga ta kuruga sinangnga na Mundo. Ay nu i letras na ira, ipamakoma nu gapa ta pakalallo na ta nu i nangi-letra ay kuruga ababba i proebas na ta imprenta. Ay nu egga naliwatan na neketun na letras ira, kunnug-gapa ta terminos ira nga ari metunung ta gagangay nga lakag na, ay tu awayya ra lannappan, ta adde lagapa ta makurang i namalasig sa.

Ay kunnud, kua ta gafu ta napafutu i mabibbig o nu mangi-kantar taw a Salamon ku tapenu mala ta gapa noka i gloria nga gian na Dios nga Makapangwa. Yaw la asi.

In Memoriam

*Pascual Cabrera Sibayan
Rosita Soriano Javier*



Primer Misterio

Ya nga Olu Misterio na Gozosos,
I pangibakka na Anghel na Dios,
Ta yafu ta a Santa Maria,
ta kebussi ni Dios Ana ta san na.

Daddammat-tam sangaw, Kristiano,
i kagi na Santo Evangelio,
nga nakwa ta Provinsia,
ta Siudad na Galilea.

Zinob na Dios i Santo Anghel,
Santo Anghel San Gabriel,
Kammaranan na Angeles,
Minay ta ili na Nazareth.

Tu 'inay na nga inibakka,
i mangina-ur a embahada,
Ta kani Virhen a melawa,
Nga si Maria i ngagan na.

Dattal na Santo Anghel sa,
Kunna sa a nammakakwa,
“O, marayaw nga Maria,
Napannu ka ta Grasia.”

“**Y**afu Dios nikaw i dattal,
Nga umay nikaw a maggian,
Luttuag a mebussi nikaw,
Si Hesus, Ana na Dios a marayaw.”

Pagginna ni Maria,
Nappabbaw a kurug yayya,
Ari nappika ta ninonono na,
i kagi na anghel ussa.

Pakannammu na anghel,
Tu ari simibbag i virhen,
“Ari ka massing Maria, kunna,
Nga inuli a kinagi sa.

“Ta nu sikaw, pinili na ka,
Nga ina na Dios tu yena,
Tu umay nga passinolayan ,
Nga manavvu ta tangaravvunan.”

Simibbag si Maria,
“Kunnasi noka i kakwa na,
Nga initabbag tu ari mari,
i kavirhen ku ta lalaki.”

Kapagginna na anghel,
Ta initabbag na virhen,
Iniraga na na nga pinalappa,
i kagi nga makayaya.

“O, Maria nga yafu,
Nu i vunga nga ibussi mu,
Ari nikaw manaral noka,
Ta ari tolai i kegafuan na.”

“Ta nu i kavirhen mu a'ttu negittan,
Neyarig pa ta kunna kristal,
Ta si Dios Espiritu Santo,
i kegafuan na ibussi mu.”

“**A**y noka nu lumawan,
i luttuag nikaw a vungam.
Si Hesus noka i ngagan na,
Nga manavvu ta mundo noka.”

“**T**a kunnud ariam-mu palanan.
Tu umay nikaw a manaral.
Ta lannappan na nga paka-pakapian.
i kavirhem-mu a'ttu negittan.”

“**T**apenu mangurug ka,
Ya nikaw ekku nga ibakka,
Si Isabel nga kapittam,
Nabussi nga awat-tu babang.”

“**N**u bako-bako paga i dagun na,
Ta uray na Dios ay makwa,
yaw sangaw i ikannam ngana,
Na vulan a kabussi na.”

Simibbag si Maria,
“Azzaw-a' nga aripan na Dios”, kunna.
“Mekua paray nio noka i ikaya na,
Ta kunna ikagim sa.”

Nemammatan nu paray,
i sippo, tulu na virhen ay,
Ta inikemmi na Dios sa,
i renu na kавirhen na.



Segundo Misterio

Ikarrua na misterio,
i angay ra makitaful,
a panuttul ta kapitta na,
a si Santa Isabel ta ili ra.

Daddammat-ta ta ikarrua na,
i pakitaful ni Maria,
ta kani Isabel a kapitta na,
nga yena ni San Juan Bawtista.

Napatuppal a napalappa,
i misterios a mangina,
nga passinolay na Verbo,
nga Yafu tam a Hesukristo.

Neraddamman ni Maria,
i angay na a panuttul sa,
ta kani Isabel a kapitta na,
nga nabussi ta kunne sa.

Giminwa ira a magatawa,
Ta kunna pinasikkal da,
Tu ya nga linakag da,
i kavukiran ta Judea.

Ari mabinnay i lakag da,
Ta bibbi na pakarattal da,
Ta Ebreon nga ili ra,
Nga ili ra Zakarias a magatawa.

Ta pakasingan ni Isabel,
Ta kapitta na a si Maria virhen,
Ine na nga inabraza,
Takerulay na aya na sa.

Tu kunnam-ma ni Zakarias,
Ta kani Josef a mapalad,
Tu nafulotan i aya na,
Ta aggaw-ur a passissimmu ra.

Dattal ni Santa Maria,
“Dios nikaw kapitta”, kunna,
Pagginna ni Isabel sa,
Nagguyu si San Juan ta san na.

Simibbag si Isabel sa,
“Sangaw ay nappabbaw gapa.
Marayaw ka ngamin ta babbay.
Mekakwa i vunga na sam-mu ay.”

Ta nesillagab a kurug,
i dallangarang na Yafu Hesus,
Ta kunni San Juan Bawtista,
Ta lagum na san na yena na.

Pinalappa ni Isabel sa,
i karakal na aya na,
Nga limittuag-ur a bussi na,
A patul ngamin na adde na.

Ta kunna a nangilammuyag,
“O, kapitta' nga mapalad,
kunnasi sangaw na keyannung
i angem nio a panuttul.”

“**N**ga sakan, fuyo na laman,
A marita anna karapigan,
Nu sikaw yena ka a napasikkal,
Na Dios a katannangan.”

“**T**a pagginna ganalaman,
Ta ngaral mu nio a zimmittal,
Nagayaya a nallallattu,
i abbing ta lagum na sak-ku.”

Simibbag si Santa Maria,
Ta kani Isabel a kapitta na,
“Alluarak-ka na Dios, Kaka,
Mekakwa a vungam gapa.”

Tu inikanayun na gapa,
i naddayaw ta Dios ta kanta,
Nga i *Magnifikat* a kunna,
Tu nevulun ngamin ira sa.

Ta kabalin na kunnud,
Nagian bi ira ta ili-ud.
Nalanno tu tallu vulan,
i aggaw ra turi a naggian.

Ta ketuppal na tallu vulan,
Neyana gapa si San Juan,
Tu kunna Gloria i balay ra,
Ta kerulay na pagayaya da.

Ta kabalín na keyana na,
Nur-a Josef anni Maria,
Nanoli ira ta ili ra,
Ta Nazareth a naggafuad-da.

Ay ta pappalappa ngana,
Na kabussi ni Maria,
Maraddam i atawa na,
Ta kelugan na i manaw sa.

Makanonono laman,
Ta ikaya na nga panawan,
ngem minay nappasingan sa,
i anghel ta pakkaturug na.

Tu kunna a nakkagi sa
“Ariam-mu kwan yatun”, kunna,
“Ta nu i atawam a si Maria
virhen nga a'ttu kagitta.”

Metalla i akkimoray,
Ta negagangay ta tolay,
Nga egga ta utun na davvun
i makimoray anna makipatul .

Ta tiempo ni Augusto,
Emperador gari ta olu,
Namalakak ta orden na,
Ta atazzi nga kumon na.

Nu ta pammagurayan na,
Nga siudades angay ta villa,
Ay tu talikurugad-da
A ginnan i orden na.

Nu i tolay ngamin nu sinni,
A nagalasig ta ili-ili,
Annung da i makilista,
Ta ili na ginafuad-da.

Ay nu i ari mamarulo,
Takkilala tu mappesippo,
Tu dakal i tagaruli na,
A manadda ta merob sa.

Nga ya gafu na kunnud,
A nakwa ta Ehipto lagud,
Ta katotolay ta ili na,
Yayuzzi i pabbugitad-da.

Pagginna ra ta sikan na,
Ni Augusto nga emperador da,
giminwa ra Maria,
Anni Josef nga mangatawa.

Ta ikasiam a vulan na,
Na kabussi ni Maria,
Nelaka-lakag a gininna na,
i dob na emperador da.

Ta nu si Cesar nga emperador gapa,
Naraddam ay inipelakag na,
Nga inipebando i dob na,
Ta ili-ili anna provinsia.

Tu ya kagi na bando na,
nu sinni paga kunna,
nga tolai ay tuttulan na,
i ili na darakal na.

Tuttulan na kataggitadday,
i nagafuan na nga tolay,
mepangngo tu pakannammuan na,
ta karu na vasalios na.

Ta kunna panuttul da pamman,
ta bando ni Octavio Cesar,
tu pinarulo ni Josep gapa,
i bilin a gininna ra.

Maraddam i Patriarka,
Ta zigariga ni Maria,
A nangilakag ta bussi na,
A mamarulo ta bando sa.

Nazareth i nagianad-da,
ngem Belen i pinangay da,
Tu naki-padronad-da
Ta ili na darakal da.

Mekannam nga aggaw ira,
Ta dalan a linakag da,
kurug pa ira tu nalumminan,
Ta daggo gamma na amian.

Ta dattal da ta Belen,
Awan nira tu nakkabeng,
Tu umaga-agal ira,
awan tu tappattad-da.

Ta gafu ta kapobres da,
Na kasissinnan na vestidos da,
Nga imammatan na tolai ira-ngud,
Ta babalay ira ta ili-ud.

Ay gafu ta dawal dangu,
Tu nappeziriammu lagu,
i makagi a kavagiad-da,
Ta ariad-da inammu ira.

Ngem nu mariga paga laman,
i kasissinnad-da nga imammatan,
Ay maka-awayya i baggi ra,
Ta ikararua anna grasia.

Tu ira nga duwa i nattullo,
A tuppag na pakallallo,
Tu nebussitan na patul,
Ta langi anna davvun.

Talikurug na Dios a kingwa,
i ziga da a magatawa,
Tapenu ipemamma na,
i annung na ammakakwa ra.

Ngem attammad-da Maria,
i kunna a nesimmu nira,
Ta kefulo na aya da,
Ta Dios a nanolay nira.

Paningad-da ta kunnud,
Liminawan ira ta ili-ud,
Tu yanga nesimmuad-da,
i tadday nga geb onu kueva.

Nu i makagi-ur a kueva,
Alliruman na babaka,
Anna madduma-ruma nga ayam,
Yuri i inay ra nga sinillungan.

Ta katatallung da ta kueva
kinagi na Anghel nira,
“Tu yuzzi i keyanakan na
na ana-ngun ni Dios Ama.”



Tercer Misterio

Ikatallu na Misterio,
i keyana na Ninyo Verbo,
Ta lutung na babaka,
Ta siudad ni Rey David Profeta.

Daddammat-ta ta ikatallu na,
i pagana ni Maria,
Nga awat-tu napangattan,
Ta kавirhen nga a'ttu napalian.

Ta tangnga na gabi ngana,
Mag-orasion si Maria,
Inikalla na ngana laman,
Si Hesus ay liminawan.

Nu i kueva-ngur a ay nanawagan,
ta nawag na dallangarang,
Na Mesias a neyana,
Ta nawag a makayaya.

Ta aya na langi anna imperio,
kinantar na Angeles lagu,
i *Gloria in Excelsis Deo*,
Tu ipammakakwa ra ta Ninyo Verbo.

Nga kunnaw i kebalinan na,
Na pammakakwa-ur a Gloria,
Dayawat-ta nga kurug,
i Dios nga a'ttu gukug.

Nagian i pastores ira,
Ta aranni turi ta kueva,
Nga manaron a maningan,
Ta aru nga aya-ayam.

Nappasingan nira a minay,
i anghel-ur a tadday,
paningad-da ta anghel-ud,
Naganassing i pastores annud.

Ngem paningan na anghel nira,
“Ari kamu massing nio”, kunna,
“Magayaya kamu lagu,
Ta neyana ngana i iddagan nu.”

“**L**imibbe ngana nga limittuag,
i idaggan nu a Mesias,
umay kamu sa mammakakwa,
Ta ili na Belen i neyanakan na.”

Ta pagginna ra ta kunnud.
natattadday ira a naguvovug,
“Ittam innan i Ninyo Verbo,
a manavvu noka ta mundo.”

Awat-tu makapavvuya,
Ta karakal na pagayaya,
ta pagana na virhen,
Dayawan ngamin na anghel.

Nu i pastores a nattattadday,
Naggugulib ira nga minay,
Ta Belen a neyanakan na,
Ta ikaya da tu masingad-da.

Ay ta dattal da ngana,
Ta Belen ay tu nasingad-da
i Ninyo a talikurug da,
A neyulig ta lutung na babaka.

Nappalittukag ira a nammakakwa,
Nga minummo ta dapang na,
tu ari nga takkilala,
na pammakakwa ra ta Dios da.

Kabalid-da a minummo sa,
navvuvulun a nanaw ira,
ay nu egga i dafungad-da
nga tolai ay ipakannammu ra.

Inibilin ni Moises nira,
tu mebattang i anangwa ra,
nga nu lubbe i ikawalu aggaw na,
na assitay ay tu bigarad-da.

Pakarattal da ta ikawalu,
na aggaw a keyana na-ngu,
yuri ngana i pamigad-da,
ta negagangay nga annangwa ra.

Kabalin na pamigak da,
si Hesus i nengagad-da,
nga kuruga katannangan,
ta adde na ngaga-ngagan.

Nu i kunnur a pamigad-da,
ta olu aggaw annangwa ra,
ta lalaki nga ana da,
circumsicion i ngagan na.

Olu yuri a natturuan na,
na mangina-ur a daga na
tu minay na nangipammuan,
ta pakagaka ni Abraham.

Maganassing i Diablo,
tuange ta kondenado,
nu mavuya i ngagan na,
ay gippigan ngamin ira.

Salvador kuddam-ma sa,
Nga ya kebalinan na,
i manuvvu ta tolai kunna,
Yafu kurug a mekakwa.

Ta ikatallu ngana,
Na aggaw a keyana na,
Limibbe i tallu nga papatul,
Nga minay sa nakitaful.

Ta uvovugan na ta tura,
Na profetas a mapalappa,
Nga nu meyana i Mesias,
Luttuag i *astro* nga manawag.

Ari gamma tu nabibbig da
Na papatul-ur a mammakakwa,
ngem nammuan galan na sirib da
ta makagi nga *astronomia*

Ta limittuag a nasingad-da,
Ta gabi-ur a keyana na,
i bitun nga kuruga dakal,
Nga inikapalla da iningan.

Ay ta kunnu a pakeripa da,
Ta bitun-ur a nekapalla da,
Iniraga da i giminwa,
Ta napafutu nga aya.

Nagara-arayyu i tangaravvunan,
A gian na pammagurayan,
Na tallu-annur a mangagan,
Ta *Rey Melchor, Gaspar, y Baltazar*.

Kuruga arayyu i gian na,
Na davvun a pappatulad-da,
Persia, Arabia, anna Sabah
Ta zigattu na Palestina.

Makapabbaw i ganwa ra-ngu,
kuruga mekapalla lagu,
Ta passissimmu na tallu
Nga ari ira nakkakkammu.

Nira-ngur a nasissimmu,
Ta linakag dangu a tallu,
Uvovugan na kataggitadday nira,
i bitun-ur a tuttuladda.

Kataggitadday nira i kabayu,
Tu asno anna dromedario,
Nga masikan a mamalagi,
Nga ari megitta ta kabayu.

Utun na vukig anna kayu,
i lakag da a mamalagi,
kunna mammanu ira a kumagak,
Tu meyarig ira ta paddag.

Patul ta Persia a mekakkwa,
Patul gapa ta Arabia,
Patul ta Saba anna Fugu,
Nattutunug ira nga tallu.

Tu ya nangituggub nira
i bitun-ur a neruma,
Maganga a kurug a kometa,
Ta portal a neyanakan na.

kagian na *Historia Sagrada*,
i pia na vestidos da,
Nerulay a kurug a de-gala,
Nga imammatan na mata.

Si Rey Baltazar nakkapa,
Ta ulo *de oro* ay *plata*,
torbantes anna *manopla*,
Tanig, lara, esmeralda.

Nu i gakayo anna banda,
Ni Rey Melchor a melawa,
Seda nga ulo ay de plata,
Nga makatulang ta mata.

Si Rey Gaspar na-*mantilla*
Ta verde nga ulo a seda,
Borlas nga a'ttu kagitta,
Bordado pa ta piedradia.

Nu i silyas da ay bordado,
i frenora nakaddangan ta ulo,
Nalallatan ta esmalte,
Perlas tuange ta diamante.

Nu ibbu na *caballos* da,
Liston a madduma-ruma,
Naborlasan i ifu da,
Ta tanig nga uzzin a seda.

Awap-pa tu keyarigan na,
Na sikan na palagiu-ur a,
Limbis i keyarigan na,
A gullu-gullu i paya da.

Gumuru-guru ira nga lumakag,
Tu meyarig ira ta paddag,
Ugattan ira na mata,
Ta utun la i lakarad-da.

Dattal da ta tagarug,
Nga ili ta Jerusalem-ud,
Limimmag i kometa,
Ay nawawan lagu ira.

Nazzibbo ngamin i davvun,
Nu i dalan ariad-da matuttul,
Tu inuga-ugattad-da
i dalan a nilakag da.

Tu ya nga inilammag na,
Na bitun-ur a tulu ra,
Ta davvun yuri nga lugar,
Ni Herodes pappatulan.

Nira-ngur a umaranni,
Ta pappatulan ni Herodes-uri,
Nu i dalan a nassimmuad-da,
Jerusalem i taffu na.

Naguvovugad-da nga tallu,
Tu edda nga ipepammu,
Ta kani Herodes nu ikaya na,
Tapenu mavvuvulun ira.

Kuan ta katunungan na,
kunni Rey Baltazar gapa,
A simibbag ta kavulun na,
Tu kunnaw i kinagi na.

“**U**may onu manaki,
kammua ta sa ta mabi
Tu kagian na gapa nittam,
i gian na ettam aleran.”

Nira nga tullung ta lugar,
Ni Herodes a pappatulan,
nattaba-tabarang pa ira,
tu maddob ira tu embahada.

Nu edda nga ipepammu,
i aya da-ngu a tallu,
a maddaga umay mangiyawa sa,
ta ngagan na Dios mekakwa.

Dattal da ta lawan na ili,
Zinob da i embahador-uri,
tu umay sa mangibenia,
ta aya da a maddaga sa.

Dattal na embahador,
“Alluarak-ka na Dios”, Senior,
kunna a nangibenia,
namalappa ta dorob na.

“**U**may mi nga ipepammu,
Na papatul ira nga tallu,
i aya da maddaga nikaw,
nga umay nikaw dumungaw.”

Simibbag si Herodes gapa,
Tu kunnaw yi kinagi na,
“Awayya ra i maddulo,
nu anni i talikurug da nio.”

Netoli na embahador-uri,
Nga inay nira kinagi,
i meddu a pakawayya ra,
a maddulo ta palasio na.

Tu kunna nira a nakkagi,
ta papatul nira-nguri,
Inibenia na ngana nira,
i kaparulo na inirob da sa.

Iniddu na nga inalawa,
i inay ra nga pinalappa,
“Maddulo kamu lagu
nu anni talikurug nu.”

Tu ariad-da nga sinalattan,
inipagiyavu da ta dalan,
nu sitaw i neyanakan na,
na Mesias a kagiad-da.

Dattal na papatul ira-ngud,
ta palasio ni Herodes-ud,
“Alluarak-ka na Dios”, kudda,
ay pinadulo na ira gapa.

Ay ta paddulo ra ngana,
Ta mekakwa a palasio na,
ay kunna a nakkagi nira,
nu anni i talikurug da.

“Ay anni i pange nu nga,
Papatul a mammekakwa,
a dumungo nio ta aggaw-aw,
mangikakwa nio ta dayaw.”

“Ikaya ku nga kammuan,
tu ari nga matalattan,
ganganalan ta pakkagi
ay kagian nu nio ta mabi.”

Ay kudda nga simibbag sa,
“Emmi nakwan nga ikakwa,
i kekeyana nga bagu,
nga Patul na i Judio.”

“Ta limattuag a nasingam mi,
i kometa ta ili mi,
a senial na keyana na,
ettam gapa ikakwa kudda.”

Si Herodes ta pagginna na,
ta kunnur a kinagi ra,
kunna narappag i futu na,
ta pabbaw anna batu na.

Inipagal na ta ministros,
i kasiriban na Judios,
a profetas nga kurug ira,
ta siudad a pappatulan na.

Tu inipagiyavu na nira,
ta arubang na papatul-ur a ,
nu sitaw i neyanakan na,
na Mesias a kagiad-da.

Ay kudda nga simibbag sa,
ili na Belen afu kudda,
yaw i kagi na aru Profetas,
tu tribu yatun ni *Juda*.

Paginna ra ta kunnuri,
ay kunam-ma a nakkagi,
“Mammekakwa naginna nu ngana,
mapia ta nammuan nu”, kunna.

“**T**a ili na Belen lagu,
i niyenakan na aleran nu,
ta yaw i nelammuyag,
ni Profeta *Mikeas*.”

“Ay nu kesimmuan nu turi,
Iraga nu nio nga ipakagi,
tape gunwa ta' gapa,
nga umay sa mammakakwa.”

“Ay mettubba ta noka nikamu,
Tuange ta vasalios ku,
emmi noka ummakkan i dapang
ta Patul ngamin na adde na.”

Pagginna ra ta kagina,
nanaw ngana ira sa,
tu nappabattang ira lagud,
ay iniraga da i minulug.

Ta lawad-da-ngu ta siudad,
nanolim-ma a limittuag,
i bitun a nangituggud nira,
nga nangipopolu nira gabba.

Dattal da ta Belen ngana,
nagimammo i lakag na,
na bitun-ur a tuttulad-da,
tu nangan-nanawag i ganga na.

Na kadda ira a naggigiddan,
ta takay ra-ngur a ayam,
simillung ira ta gian na,
nan Ninyo nga edda ikakwa.

Gafu ta Patul a katannangan,
ngamin na tangaravvunan,
nappalittukag ira a nammamakwa,
nga minummo ta dapang na.

Nangiyawa gapa ira,
ta vulawan anna kukwa,
tu ya nga inilanno da,
i insenso anna mirra,

Iniyawa ni Rey Baltazar,
i kukwa anna vulawan,
ta Patul a makaawayya
ta maganna-gannug a mapia.

Iniyawa ni Rey Gaspar-ud.
i insenso a mabangug,
ta Dios a minagalallo,
ta tolai a makimemallo.

Iniyawa ni Rey Melchor gapa,
i kuruga kapitan a mirra,
tu arig nga pasinnolay,
na manavvu ngamin ta tolay.

Ta kabalin na kunnud,
ta pammakakwa ra t'afu Hesus,
Nappabattang ira ngana,
ta kara Josep a magatawa.

Ta lawad-da ta kueva-ngud,
Iniraga da in nakkaturug,
nappasingan i anghel nira,
tu kunnaw i kinagi na.

“Sangaw nu manaw kamu,
nga manoli ta ili nu,
ay ari kamu nga mappasingan,
ta kani Herodes a maguman.”

“Ta napannuan yaya ta passil
Ay tu kunna mapisi-pisil,
i futu na a nagunaggan,
ta poray nga ari a mamang.”

Pakkagi na Anghel ta kunnud,
nassikkag i papatul ira-ngud,
liminakag ira ngana,
a manoli ta ili ra.

Tu ariad-da ngana linakag,
i Jerusalem nga siudad,
tu ya nga pinarulo da,
i kagi na Anghel nira.



Kwarto Misterio

Ikappa na Misterio-ngaw,
i pakipakarenu na virhen-aw,
Nga yafu ta a Santa Maria,
Ta ikappata-fulu aggaw na pagana na.

Daddammat-tam sangaw na pagana na,
i pangitavvung ni Maria,
Ta Templo ta ana na,
ta kunnaw i bilin ni Moises nira.

Ta olu aggaw anangwa ra,
tu i meyana nu sinni paga,
Ari bi tullung ta sibban,
Adde tu ari nga duttal.

Ta appatafulu ta bilang,
Na aggaw na a lumawan,
Yuri noka ittallung na,
Nu lalaki i ana na.

Ay nu babay mabba,
Tallufulu i iddaggan na,
Ta kunnaw i bilin nira,
Ni Moises a nangi-letra.

Nu meyana ngana a makustu,
Mebattang yaya ta templo,
tu ivulun na giryamad-da,
i tadday a kordero gapa.

Nu mariga i katolay na,
nga awat-tu kordero na,
duwa nga paloma awayya na,
nga *pitchon* a baddi paga.

Pakaraya ni Maria,
ta appatafulu i bilang na,
pinarulo na i annung na,
nga irob na *Ley Antigua*.

Binallo na i Ninyo,
Nga initavvung ta templo,
ta Dios Ama nga kakurugan,
a Patul na tangaravvunan.

Nagannuka ira ta Belen,
nga minay ta Jerusalem,
tu nangivulun ira gapa,
Ta duwa nga *pitchon* a paloma.

Ta dattal da a magatawa,
ta templo nga inay ra,
simillung ira ta lagum na,
tu ziminafung gapa nira.

Si Simeon nga masippo a tolay,
nga tadday a laka-lakay,
nanayun i dagun na,
Ta uray n'afu Dios gabba.

Tape maggian ta templo,
ta ketavvung na Ninyo Verbo,
tape imammatan na mata na,
ta kunna karagatan na.

Iniraga na nga binallaw,
nagayaya a naddaya-rayaw,
ta makapangwa a Dios Ama,
tu kunnaw i kinagi na.

“**O**, Afu Dios nga ari mofu,
nga gian na iddu anna allo,
ariak-ku i inango ku,
ta pakasingak-ku ta Ana mu.”

“**A**nni paga i naperulay sa,
ta Davvun-aw a mapa-mapia,
nu ari la sangaw i Ana mu,
nga azzaw paggaballawak-ku.”

“**T**u naparulo ta sangaw,
i angay na ta Davvun-aw,
nga umay manavvu nittam gabba,
ta keyalugi na daga na.”

Naggian i bako-bako gapa,
nga marayaw a profeta,
nga si Ana i ngagan na,
Walufulu-appa i dagun na.

Nabalu ta kabbing na paga,
Ay ta templo i inangayan na,
a naggian tu passervian na,
ta sippo na katolay na.

Zinafung na ra Maria,
ta nabinnay a nammuan na ira,
a natageno na futu na,
Tu inipammu na Dios sa gabba.

Ay ginakko na ira a masina,
anna ikata-kantar na gapa,
i misterios a nasingan na,
ta inipammu na Dios sa gabba.

Inilefuad-da ta sibban,
i Ninyo Dios a daya-rayawan,
tu inipakala da Maria,
anni Josef i gininna ra.

Nabalin na pagaya ra sa,
pinalappa ni Simeon nira,
i *Mundimitis*-ur a kanta,
nga kunnaw i kebalinan na.

“**M**amuam-mu noka i tabba na,
sikaw virhen Maria a Yena,
ta makayaya bi ta mata,
ay egga noka i tabba na.”

“**T**a noka nu dumakal yayya,
ay ari mabilang i ziga na,
mepato ta kruz a patayan na,
tu ikaraddam mu a yena na.”

“**A**wap-pa tu keyarigan,
na pagayaya mu sa a maningan,
ngem dakal noka i ziga mu,
ta aggaw nga arubangam-mu.

“**T**abbutan na a paliaran noka,
i tolai ngamin a pinaratu na,
imammattam-mu noka yayya,
ta karu noka na makwa sa.”

Pagginna ni Maria,
ta kagi ni Simeon sa,
naraddam i futu na,
tu siminuru i lulua na.

Ari magimmang a tumangi-tangi,
tu itangaangag na ta langi,
nga itavvung na ta Dios Ama,
i Ninyo Hesus nga ana na.

Nakkummag si Maria,
a nangaku ta ana na,
ta kefulo na aya na,
tu kunnaw i kinagi na.

“**A**na ku, ingnga ngana laman,
ta palag mu a liminawan,
nga kunnaw i pakallallo ku,
a maningan noka ta ziga mu.”

“**O**, Afu Dios a Makapangwa,
awat-tu tanakwan sikaw gabba,
i makannammu a maningan,
ta iniyawa mu niakan-aw a vungam.”

“**N**egagangay tu sikaw i makauray
ta angem nio a passinnolay,
sangaw gabba irattal ku,
nga itavvung ta arubang mu.”

“**T**ape sikaw i makkakenga,
ta baggi na anna inango na,
ta ana mu, yama na ka,
makwa ngamin i urem sa.”

Pakkagi na ta kunnaw,
giminwa ra nga nanaw,
tu vinungun na ta mapia,
i ninyo Hesus nga ana na.

Tu binendisionan gapa,
ni Simeon nga obispo ra,
tu yuri ngana i pangipanaw da,
ta templo a nangitavvungad-da.

Ay tavvutad-da ta pira
tu panaddamman na maya,
ta nakwa ta darakal da,
ta davvun na Ehipto egga.

Ta nu si *Faraun*, inirob na,
ta Ehipto a pappatulan na,
ta nu i meyana ta Ebrea,
nu lalaki ay papatayad-da.

Kagian na Israelitas ira,
tu neyari-aripan ira,
ta gafu ta bisid-da
nga awat-tu ikatolay ra.

Nebattang ira turi a nagian,
ta Ehipto a pappatulan,
ni Faraun-ur a makagi,
ta awan nira tu nakatoli.

Nirapa i inipallanno da,
ta kunna anangwa ra,
ta kaka nga ana da,
ay sibban i pangyawatatad-da.

Ngem allo na Dios ta urian,
Ta si Moises nira in nangilawan,
tu initoli ra ngana,
ta Israel nga ili ra.

Netavvung si Hesus ta sibban,
ta kunna bilin nira pamman,
ni Moises ay sinavvu da,
ta pira tapenu mala da.

Nanoli ngana ira,
da Josep a magatawa,
ta Nazareth nga ili ra
turi i nagimammakkad-da.

Nafulotan i tannug,
ta ili na Jerusalem-ud,
ta nu ngamin i tolai ira,
yuri la i uvovugad-da.

Netalugaring i pastores-annud,
a nakasingan t'afu Hesus,
nu egga i dafungad-da
ta tolai ipakammu ra.

Tu nasingad-da ta manawag,
i pattalebaga luminakag,
na tallu-annur a papatul,
nga minay sa nakitaful.

Pakannammu ni Herodes-uri,
nga patul na magili,
anna pagipakannammu,
na papatul ira nga tallu.

Navurung i nakam na,
tu ya nga ninonono na,
tu ipafutu na ngamin lagu,
i assitay ta pappatulan na-ngu.

Ngem nu i kunnur a pinasikkal,
ni Herodes a pappatulan,
nammuan ni Josep gapa,
ta gabi-ur a pakkaturug na.

Tu minay i anghel ta gabi,
nga minay nira nakkagi,
tu inabilin na gapa nira,
tu mattammang a manaw ira.

Pinalappa na gapa nira,
tu Ehipto i panoliad-da,
ta nu si Herodes a maporay,
ay mappapatay ta assitay.

Tape matay a metagappo,
si Hesus nga ana na Dios,
ta gafu ta pagginna na,
tu bagu patul na Judea.

Pakaginna ni Josep,
Inirama na i nagalek,
ta asno tu namatakayan na
ta kara Maria a masina.

Ta gabi-ngud ay nanaw ira,
nga nafulotan i zibbo na,
ngem nebulun nira ta dalan,
i tulu-ur a nga a'ttu makasingan

Ta kavukiran i linakag da,
Ay nu mabannag si Maria,
a naggabbay ta ana na
ay tubbatan Josep yaya.

Ay nebulun i anghel nira,
ta dalan a linakag da,
makkantar tu ipammakakwa na,
ta Patul nangun na Gloria

Ay nu ngamin i kayu ira,
makkummag a makkortesiya,
umummo a mammakakwa nira,
nu mattagarug ira a masina.

Talebrad-da is ciudad,
a lalassangan na bilag,
Eliopolis i ngagan na,
a neyanatan ni Moises Profeta.

Nammuad-da turi i pammatay,
nga ari pigo nga assitay,
nga inipafutul ni Herodes,
ta kinagi ni *Materiales*.

Magatu appatafulu ta legua,
i karayyu na nilakag da,
tu melanno paga ta ziga da,
i kawan na inumad-da.

Dalan a kalamma-lammattan,
nga kabatuan anna karagatan,
nu mabbilag o nu maguran,
awap-pa ira tu inuman.

Gattatak-ku bi a palapppatan,
i ziga-riga anna daddam,
na yafu tam a Santa Maria,
anni Josep ta panaw ra.

Tu ya mabi metalla sa,
i kapalappa na taganna,
Ni Herodes a makarakag,
Ta patul na passil ay manabag.

Mavurung i nono na-ngud,
Ta inikeyana a kurug,
Na Ana na Dios a balay na tunung,
A pakimorayan ngamin na Patul.

Tu ya egga ta nono na-ngud,
Tu kataliatan yaya lagud,
ta kukwa anna kekakwa,
Tuange ta pammaguray na.

Tu yuzzi i inipangwa na,
Anna inipannonono na,
Ta atazzi nga orden na,
Ngamin ta pammagurayan na.

Gafu ta ari nga kaleran
Na ministros a napendunan,
d'afu Hesus a masina,
Ay danaw i zinob na.

“**K**apitanes ku a kitapporay,
Soldados mammengal umay,
Tallungan nu i babalay anna,
Ta lagum, lawan na siudad-ur a.”

“**T**u ya ibilik-ku nikamu,
Ta atazzi taw nga ordeku,
Tu ngamin i masingan nu,
Nga assitay papatayan nu.”

“**K**akeyana anna tallu ragun,
Arian-nu nira ipamavulun,
Tu ari mari i inango da,
Gappattan nu i bullo ra.”

Kabalin na pagorden na,
ta soldados annu a zinob na,
Ngamin i siudades ange ta villa,
Ay danuri i sillung da.

Nu i soldados inivulud-da
i mataram nga ikkammad-da
Tu ari nira makatubang,
i giraman anna girenan.

Makaggaggang i aggaw-ud,
Nga inikesimmu na kunnud,
Nga awat-tu pattaluginnan,
Ta lagum na siudad gikulletan.

I kulle da lagu ari makagi,
giraman anna wawwagi,
Talugaring ta babbay,
Tannug da a'ttu kakunnay.

Nu i soldados annu gapa,
kunna leones ngamin ira,
kunna ingal ira na aso,
Tigres-ur a kunna kitu.

Aнна bakal a mapano,
Nga awan vulavvuga tu allo,
Ta abbing a kesimmuad-da
Nga futulad-da ta espada.

Mamippippig i siudades-ur a ,
Tuange ngamin ta villas,
ta daggo na vuru-vurung,
ta daga nga mappalu-palung.

Gumuru-guru i daga,
nga ugguan ta kalsada,
na inosentes nga assitay,
nga inay ra pinapatay.

Tu ya nga inipannonono,
na Patul-ur a mapessippo,
ta pe metangapatay gapa,
si Hesus nga daruman na.

Palappatan na makannamma,
tu kara-appa ngamin ta zila,
i bilang na abba-abbing,
nga pinapatay ra ngamin.

Ay ta pakapangwa na Fudios,
Napalilli si Yafu Hesus,
tu ari napalagum yayya,
ta kunna pinasikkal da.

Ariak-ku bi nga balinan,
si Herodes a pakapakolian,
ta dakay na pangupangwa,
a patul na passil anna taganna.

Ta ya mabi a kagiak-ku,
i kunnoye a nessimmu,
ta kaara Josep a magatawa,
ta kanayun na pattammang da.

Ta pappange da ta Ehipto,
ziminaddan i soldado,
ta dalan a naparayyu,
ya kingwa ra i nattagu.

Nesimmuad-da Santa Maria,
i mappato annu ira,
ta *grabansos* anna *trigo*,
yaw i kagina ta olu.

Tu kunna a nagiyavu lagu,
“Wawagi anni i ipato nu?”
“Batu yaw”, kudda lagu sa.
Ta grabansos a inipato da.

“**A**nni rasi i ipagiyavu mu,
nu anni i ipato-ku”,
simibbag i babay ussa,
tu kunna a nakkagi sa.

Ay kunni Santa Maria,
a simibbag sa gapa,
“Nu batu i ipato mu,
ay batu gapa i gatabam mu.”

Tu kunnum-ma i pakiyavu na,
ta tadday-u gapa,
a mappato ta trigo,
kabiko danoye na olu.

Tolay a marenu a nono,
simibbag ta malumano,
ta dakal nga ammakakwa,
ta kani Santa Maria.

“**S**enyora nu i zinangam-mu,
nga imammatam-mu a ipato ku,
Trigo yaw a makallallo,
i daggunak-ku nga ipato.”

Ta oras ay siminuvu,
i inipato da nganu,
tu makemmemmi a nalutu,
ganalaman naggatak ira lagu.

“**N**u i grabansos-u gapa,
nga fusiran na makakkwa,
makemmemmi a nalutu,
ngem ya mayan na ay batu.”

Ay tu kunnam makakkwa,
Nga simibbag sa gapa,
“Anni pano nio i nesimmu,
Nga batu yaw i grabansos ku.”

Ay kudda nga simibbag sa,
“Anni pano i gafu na,
nga nabbalin sangaw tu batu,
i grabansos a inipato ku.”

Tu ya kagi na makakkwa,
“Anni pano yuri kunna,
i laka-lakay anna maginanay,
nga naggabbay ta assitay.”

“**N**ga ta pattalebag da nio,
ay dagguk-ku i mappato,
nga ya inipagiyavu na,
nu anni i ipato ku ga.”

“**A**y ta panaw na pangal ku,
ta mapatu gare i tiempo,
ay kuruga nabannag na ngana,
kunnuri tu batu i initabbak ku sa.”

“**A**y kurug pamman a nessimmu,
tu ya mayan ng grabansos ku,
i batu nga kinagi na,
ta kanayun na pagiyavu na.”

Ay kuddam-ma sa a nakkagi,
“Ammu ay nu sinni yuri,
nga awas-sa ta mekunnay,
ta pakememmi na a babay.”

Milagros nga ari mapalappa,
nga ari mabuya na zila,
ta lakag d'afu Santa Maria,
a nangitammang ta ana da.

Tu ari nakamangananwan,
ay limibbe ganalaman,
i napakaru nga soldados,
nga dumaddan t'afu Hesus.

Ay tu kunna kapitad-da,
a nakiyavu lagu nira,
nu kanni i pattalebog da,
na duwa-ur a magatawa.

“**L**aka-lakay i lalaki,
maginganay i babay-uri,
a naggabbay ta assitay,
yaw i daddagam-mi ngay.”

“**N**ga ta pappato mi”, kudda,
“i pattalebog na magatawa,
ay kudda nga simibbag sa,
azzaw maggatak kami ngana.”

Ay ya kagi na kapitad-da,
“Kuruga nabayag ngana,
ariam-mi na karaddanan,
manoli kami ngana laman.”

“**T**a piga paga i pattalebog,
na tiempo a liminakag,
nu ngaw ta pappato nu paga,
ay kuruga arayyu ngana ira.”

Ngem nur a Santa Maria,
ari paga arayyu ira,
ta pingi nangun na koman,
nga daggunad-da paggataban.

Nanoli i soldados ira-ngud,
ta inabbo da nga kurug,
tu arayyu ngana i giad-da,
da Josef a magatawa.

Ta labbe da ta Ehipto,
ngamin i dioses da ta templo,
nga idolos a dedemonio,
natomba a nakattu-kattu.

Nappitu ragun ira nga naggian,
ta Ehipto a pappatulan,
ngem nariga-riga ira,
ta inalluan la in nattelalayad-da.

Ngem ari mofu a mapalappa,
i karu na mekapalla,
nga inipemamma na Ninyo,
ta ili nangun na Ehipto.

Ekku mabi nga tolian,
si Herodes a pakapakolian,
ta kapalappa na batu na,
ta ariad-da a pakaleg sa.

Si Herodes a patul na passil,
nga nappapatay ta aba-abbing,
sinagaruli na Dios yaya,
tu madammo i sinulag na.

Tu ya pinarattal na Fudios sa,
nga kastigo na liwa na,
i kulikug anna talamman,
nga kurug pamman a masikan.

Tu tuggi' i lumawan sa,
nga uggang na baggi na,
tu ari yaya makemammo,
adde tu ari navunno.

Ay yayu in nangibalin,
ta inango na a mapassil,
nga balo na panarum na,
ta Ninyo Hesus nga ana na.

Nabbatta-batta i baggi na,
awat-tu umay nga umaranni sa,
ta kefulo na zita na,
ta pattalebaga na vuyu na.

Tu yuri ngana i balo na,
na taganna-ur a kingwa na,
netalugaring a kurug,
i tali na liwa na-ngud.

Tu ya nga netuppalan na,
a nattali ta passil na,
i pagattam na ta ziga,
ta *infierno* a gumanga-ganga.

Tu yaw ngana i paganninuan,
nga ariat-tam kari parigan,
i passil a makatuggi,
ta ikekararua tam ta Afui.

Ta ikapitu ragun da-ngu,
nabannayan ira lagu,
ta pakkagi na anghel,
tu Nazareth bi i panoliad-da.

Ta nettuppal na nga natay,
i patul-ur a ketarakay,
nabannayad-da Maria,
ta angay na anghel nira.

Nakkaturug a zinangnganan na,
si San Jose Patriarka,
minaranni ta gian na,
tu kunnaw i kinagi na.

“**A**na ni David manguk-ka lagu,
ta ginnam-mu i kagiak-ku,
manaw kamu taw a lugar,
ta Nazareth i ennu panolian.”

“**T**a natay ngana i patul-uri,
a nangiyawa ta ziga na ili,
ta sangaw manoli kamu,
ta ili nga naggafuan nu.”

Pagginna ni Josef ta kagi,
na anghel nira nguri,
kinagi na ta atawa na,
tu massiddaraga a manaw ira.

Ta dalan ay nammuad-da,
Tu si Arkelaw i patul ngana,
ta Jerusalem nga ili ra,
nga ana ni Herodes gabba.

Liminakag ira ta tanakwan,
tu ya edda nappangetan,
i ili nga naperuma,
ta ziga anna kabaddi na.

Ta Nazareth yayu gabba,
i kakurugan na ili ra,
tape i Ninyo nga ana da,
“Hesus Nazareno” kudda noka sa.

Nu i balay a pinanawad-da,
ari nanguli a zinanganad-da,
yuri gala i sinuttul da,
nga yuri i ilabbetad-da.

I Ninyo Hesus nga ana na,
tuttulan ay parulottan na,
ngamin i kagiad-da sa,
da Josep anni Maria.

Uvovugan na Evangelistas,
i annavvu na Mesias,
nu dumakal ay malanno paga,
i grasia, sirib, anna pia na.

Dattal na ta karaddua,
i bilang na dagun na,
minay ira nga masina,
ta Jerusalem a naki-Paskwa.

Vinulun ni Josef ira,
arayyu ngem minay ira,
ta gafu ta panuttul da,
ta anangwa na darakal da.

Ta dattal da ta templo,
simillung ira nga tallu,
nakimallo ira ta Yafu,
nga Dios na Universo.



Kinto Misterio

Ikalima na Misterio,
i angay ra a mataful,
ta Jerusalem a naki-Paskwa,
ta ikaradduwa na dagun na.

Daddammat-tam, Kristiano,
ta ikalima na Misterio,
i kawawan ni Hesus ta iglesia,
anna pakatavvud-da sa.

Ta kabalin na-ngu na Paskwa,
a negagangay anangwa ra,
giminwa ira nga nanoli,
ta naggafuan na-ngur a ili.

Negunge nira i Verbo,
nebattang yaya ta templo,
awat-tu panageno da,
ta inikegunge na-ngun nira.

Ta ikaya na tu mewara,
i bilin nga iniyawa,
na Ama na a katannangan,
sinalikurug na i nebattang.

Ta pakatageno ra ngana,
da Josef a magatawa,
tu awat-tu nevulun nira,
ta dalan a linakag da.

Nappabbaw i futu ra,
na mapalad-ur a Yena,
nanalasigo a makalululua,
ta kawawan ni Hesus nira.

Ay nu si Josef gapa,
maraddam a kurug yaya,
Arian-na ammu i kwan na,
ta kawawan na Ninyo nira.

Ta tadday aggaw giminwa da,
ta nage na pallabaga,
liminakag ira a nagalek sa,
ta ili na Jerusalem-u gabba.

Ngem ariad-da a nesimmuan,
ta arian na paga kannungan,
anna egga a negagangay na,
nga kwan na a Misterios na.

Ikatallu aggaw na kunnud,
nanoli ira ta ili-ud,
nassimmuad-da ngana yayya,
tu nafulotan i pagayaya da.

Nu i Fudios a mattuttura ,
kurug ira nga nappalla,
a nagginna ta kagi na,
maningap-pa ta sippo na.

Nakipalleletung yayya,
ta masirib annu ira,
nga pantas ta pakannammu,
ta maganna-gannug a Libro.

Kingwa ra i argumaintos,
ta napakaru a kapitulos,
natakkabban i simu da,
tu kunne pa ta Libros da.

Ngamin i doktores a nerulay,
Mappaka-utun ira nga tolai,
Inaffu na ngamin ira,
nga tadday la abbing yayya.

Inutunan na ngamin i Libro,
ta sirib ta yaya i Verbo,
netallugaring i pakannono na,
matunung ngamin i kagian na.

Tu kudda nga mappabbaw,
“Sinni pano i maka-ana taw,
nga atannang ta pannonono,
ay nepatallugaring ta sippo?”

Minaranni ta gian na,
si Santa Maria nga Yena na,
nappika ta arubang da,
tu kunnaw i kinagi na.

“Ye, ana ku nga iddukam-mi,
anni i kingwam nikami,
nga kunne kami ta nafukaw,
ta vurung na nono mi nikaw?”

“Anni innakwa nga ariam-mi inikaya,
nga negunge ka nga ari nappika,
ikatallu aggaw ngana sangaw,
na pagalalek mi nikaw.”

Tu kunna n'afu Hesus gapa,
a simibbag ta kani yena na,
“Ngatta ta aleran nu paga,
nga dana nga ammu nu gamma.”

“Tu meballo ta paga nikamu,
Ari tu tanakwan i ekku,
ta ya ekku nga parulotan,
i bilin na Dios a maka-ana niakan.”

Kabalin na a simibbag sa,
na Mesias ta kani yena na,
minanugu a nevulun nira,
nga nanoli ta ili ra.

Kapipia i paddakal na,
awat-tu itutubang na,
nu anni la i irob da sa,
da Josef anni Maria.

Ta kagian na Santo Evangelio,
nga initura ni San Mateo,
i Verbo ta davvun anna langi,
eth subditus e' illist.

Ay ya nga kebalinan na kunnu.
Dios yayya nga Namaratu,
namarulo ta merob sa,
ta irob da Jose anni Maria.

Pakinakammat-tam, Kristiano,
i tulu na Dios a Namaratu,
nakimoray ta sinolay na,
tapenu parigat-tam gapa.

Tuttulat-tam i tulu na,
ta makagi a darakal na,
anna sippo ni Maria,
a sinungul na tu Yena na.

Kagumanat-tam nga aleran,
i Santa Grasia tu ipakala tam,
ta Santa Gloria noka,
ta langi nira a masina.

Tu ya lugar a mapia,
daya-rayawat-tam ira,
ta akkimallo a Dios nikaw Maria,
Napannu ka ta Grasia,

Parigattam i kagi sa,
na anghel-ur a Embahada,
tu kunna sa a naddayaw,
“Yafu Dios i egga nikaw.”

Aнна itavvung ta gapa,
nittam a mammakakwa sa,
i kagi ni Isabel sa ngay,
“Marayaw ka ngamin ta babbay.”

Aнна marayaw lagud,
i vunga na sam-mu a si Hesus,
tu yaw i kagi nga mapia,
tu ipaddayaw nira a masina.

Ta iddukan na nga kurug,
nu kwat-tam ta sinalikurug,
tu mekanayun a melanno sa,
i kagi na Santa Iglesia.

Tu kwat-tam a mad-devosion sa,
Yena na Dios a si Santa Maria,
ipakimallo kami kari,
ngamin a minattagaruli.

Gafu ma ta kada oras,
i kegga na mekallulungag,
kiddawat-tam i panguffun na,
ta sangaw anna noka pa.

Ta mekalulungag ta tolai,
i oras nga dattal na patay,
tu kuttam sa uffunak-kami,
noka ta annung na patay mi.

Ay gafu ta kerulay na ammu,
i ngagan ni Hesus nga ana mu,
ipay tam gapa nga ituvvug,
tu ipamaliag na i “Amen, Hesus.”

Pakapakoliat-tam gapa,
i limafulu a “Dios Nikaw Maria”,
tu italla-talla ta gapa,
i lima annaw a Misterios na.

Ay annung ta i mammakakwa,
nga makitaful nira a masina,
ta kunna kingwa na tallu,
nga papatul a ziminayu.

Tu ya mapia a kwat-tam,
i tumuttul a makitaraddam,
ta ziga da a masina,
tu ipakala ta Gloria.

Kwat-tam lagu ta napafutu,
i manaddaddam ta kunnu,
ta kuruga ikemmi na,
i kunnaw a pad-devosion sa.

Tu aru i napaliag ta ziga,
ta Afui nga gumanga-ganga,
gafu ta pad-devosion da,
ta kunna napalappa gabba.

Ta aru pa i negagangay,
nga nap-purgatorio a natay,
ngem pinaliag na Fudios ira,
gafu ta pad-devosion da.

Aнна aru pa i indulhensia,
nga iniyawa na Santo Papa,
ta mamakapakoli a mangwa,
ta dasal na Santo Rosario na.

Ay aru pa i nappasinnan,
ni Santa Maria pamman,
nira ngur-a naddayaw sa,
ta akkimallo a Dios nikaw Maria.

Ay tape mapaka-sikan,
Ay tu mappalittukag ittam,
tu napafutu ippavvuya,
ta dasal-aw a makayaya.

Daddammat-tam i pia na Gloria,
na Yafu tam a si Dios Ama,
ta ari kunne ta davvun,
ta karu sa navuru-vurung.

Mappakalappo ittam, Kristiano,
Nga maddasal a mas-Santo Rosario,
Tape mala tam gapa noka,
i Gloria a Pappatulan na.

Yaw i meyanung tu kwat-tam,
ta kegga bi na inango tam,
tu balinattam ngana lagud,
ta mammi nga *Amen, Hesus*.



Akkimallo ta kani Santa Maria

Ah! Afu Santa Maria nga Yena,
ni Hesus a balay-balay na Gloria,
nga makemmemmi a pallabaga,
a lalassangan na mata.

Oh, Afu Virhen Santissima,
Virhen nga awat-tu kagitta,
ta sippo anna kerulay,
a napili ngamin ta babay.

Virhen ka nga memmugud,
nga zinattalan na virtud,
a sinungul ni Dios Ama,
tu Yena ni Hesus nga Ana na.

Sinungul na ka tu Yena,
ni Hesus a balay-balay na Gloria,
ta aya na tu massinnolay,
a manavvu ta adde na tolai.

Minay siminolay nikaw,
i Ninyo Dios a marayaw,
megafu ta Dios Espiritu Santo,
nga umay noka manavvu ta Mundo.

Tu ya nga iniangay,
na Mesias a siminolay,
ta zinob ni Dios Ama,
nga umay noka manavvu ta ikararua.

Dakal a kurug i aya mu,
t'afu Hesus a mulammugang mu,
ngem tabba na noka ta urian,
nazziga emmu kapallatan.

Nariga-riga ka nga kurug,
a nagana ta kwa ni Hesus,
ta negafu ta passil na,
ni Herodes a manarum sa.

Ya gamma ipakimallo mi nikaw,
ta megafu ta lima annaw,
nga Misterios na Gozozos,
a keyana a kafugab ni Hesus.

Nga zinadaddam mi ta sangaw,
tu ipamakakwa mi nikaw,
nga ipaddaya-rayaw mi gapa,
ta panangngal mu ta Santa Iglesia.

Tape mapakatannang a kurug,
mapakaladda ipangurug.
Nga adde na Kristianos ira,
Anna tu ikabukay pa.

Na adde sangaw na tuddu,
nga herehes nga ari Kristiano,
a makatabba sangaw ta tuddu,
na marayaw nga Ana mu.

Ay moli paray i daddam,
na makatagarulian ta dakal.
angay ta ari kristianos ira,
anna Herehes a taliwaga.

Tape mapakaru noka,
i madayaw nikamu a masina,
anna tape mapasikkal,
i kurug a passisiyatan.

Na adde papatul,
nga Kristianos a matunug,
tu ariad-da ipakkontra,
anna ariad-da ipakali-kalinga.

Aнна tu ipamakatalu-taluttu da pa,
ta kalinga na Santa Iglesia,
tape mapalubbang i ikekararua,
ta Purgatorio nga egga sa.

Tu ya edda kalaguman,
nga umay pagibannagan,
i makememmi a Gloria,
ta arubang da a masina.

Ta ya kuruga katannangan,
na adde na akkimallakkan,
tu pakalatam ta Gloria,
i ngagad-da a masina.

Pako-pakoliat-tam lagu,
ta kuruga mapafutu,
i ngagan ni Santa Maria,
anni Hesus nga Ana na.

Ay tu ngana pannuat-tam,
i makimallo a maddasal,
ta Dios nikaw Patul ay mangurug,
tu ya nga pamalinattam i Amen, Hesus.



Panaddataddan

Kristianos, mappakalappo ittam,
Tu ya nakwan ettam daddamman,
i sippo, tulu na Dios nga Yafu,
Ay parigatan ta nakwan lagu.

O, masippo nga yena na,
Nga sinagibi na magana,
Mepangngo tu daddammam-mu,
i inituddu na Dios nga Yafu.

Ta yayya i Patul nga awat-tu kofutan,
Ta langi anna tangaravvunan,
Tu pinaratu na ta pakapangwa na,
i adde ngamin nga egga.

Sinalakkurug na i minay
Ta davvun-aw ta umay makipaggian.
Nabbalin la tu assitay yayya,
Tapenu parigan na i pinaratu na.

Ay nu sikaw nga sinolay na gapa,
Makipattuba-tubang nikaw i egga,
Nga awan la tu assing mu,
Ta makagi nga darakal mu.

Ta nu doban da ka, ya nikaw i egga,
i dammo mu ta matalakag ka,
Magga-sungi ka ay magatattul ka,
Ta magana nikaw nga nanagibi paga.

Tadday paga i kagiad-da nikaw,
Da yamam anna yenam nikaw,
Marivu-rivu ngana i itabbag mu nira,
Nga kunne ka paga tu makiddama.

Ari ka paga tumuttul ta ikaya ra,
Ta pesippo nikaw i egga,
Ikaya mu tu atannangam-mu
i nono na darakal mu.

Ye, ana ku nga netagappo sangaw,
Ta pangu-pangwa nga kunnaw,
Nu ariam-mu lagu nga azzan,
Yatun nikaw i manaral.

Ta nu i pesippo anna talakag mu,
awat-tu paffugu na tu taliam-mu,
Ta ziga-riga nga ari matuppal,
Ta sangaw anna ta aggaw ira nga urian.

Meyannung tu ginnam-mu
i kagian na darakal mu,
Mapia paga i kagian na magana,
Dulsem la nakwan nga ana.

Mepangngo tu daddammam-mu,
i ziga-riga da nga napakaru,
Nga inittamman na darakal mu,
Ta adde na kabaddi mu.

Maski paga nu ipakam-mu,
i pattag mu anna tulang mu,
Makabatweng kari paga tu ipabalo mu,
Ta ziga da nikaw nga napakaru.

Ay nu ariam-mu yatun nga ulian,
Danatun i marakay nga pangupangwam,
Marakay nikaw i panuppalam-mu,
Ta aggaw nga arubangam-mu.

Arian na ka noka ikaya nga sikaw,
Na Dios nga manavvu nikaw,
Tu maggian ka ta arubang na,
Noka ta aggaw na pamanunnu na.



-Nabalin-





AKKIMALLO

Ah! Afu Santa Maria nga ta megafu ta pattolay na itatana na Ana mu, patay anna paginnolay na. inikala na nikami ta balo nga a'ttu kofutan. Ipakimallo mi nikaw tu iyanugu mu, tu sikami-aw a manaddaddam ta Misterio annaw ni Santa Maria Virhen, parigam-mi gapa i egga nira tu ikomangay mi maffugab a makala ta netabba nikami nira, megafu gabba kani Kristo nga Yafu mi. Amen



**Mangurug-a' ta Dios Ama,
nga Makapangwa Sangamin,
nga nanolay pa ta Langi,
a nanolay pa ta Davvun.**

**Mangurug-a' ta Dios Ana,
nga yayya i siminolay,
nga nammevuya tu Yama,
na adde na sino-sinolay.**

**Nebussi ta megafu ,
ta Espirito Santo laman,
ta san ni Santa Maria ,
nga virhen anna melawa.**

**Yafu ta a Hesukristo,
kuttam ngamin sa lagud,
tu nakirigatan na ,
a nakipappatay ta kruz,**

**Tu inipanavvu na nittam,
a minattagaruli,
anna natanam pa,**

ngem naginnolay ta mabi.

**Ta nu ta ikatallu aggaw ,
na patay na nga kurug,
kagian na Santo Evangelio
tu nabbatay ta davvun,**

**Anna napanaga gapa,
Ta utun na davvun-aw,
Adde ta une na ta langi,
Ta ikappatafulu aggaw.**

**Kurugak-ku tu manoli,
Yafu tam o gabba nga umay,
Mamanunnu noka ta adde,
Na ana-ana ni Adan.**

**Mangurug-a' ta Dios,
Espiritu Santo pa,
Kurugak-ku i Santa Iglesia,
Anna kurugak-kumma.**

**I adde na pangurug ku,
Na Santa Iglesia nio,
Ta nu i ituddu na,
Pinalappa sa na Dios.**

**Ay nu i Dios ari matabag,
Ta balay-balay na ammu,**

**Anna ari makapanabag,
Ta balay-balay na kurug.**

**Tangngalan paray nakwan,
N'afu Dios i angngurug ku,
Ta adde noka ta pate',
Anna pano' ta davvun.**

**Maginnanama nga pa,
Ta Dios balay na allo,
Tu awanan na i gatu ku,
Nga akkak-ku sa maballo.**

**Anna iddan na', Afu, ta grasia
Anna gloria ta gafu,
Ta ziga anna patay,
Na Yafu ta, oh, Hesus.**

**Ikaya ku pa i Dios,
Anne ta adadde na.
Gafu gabba la ta pia na,
Anna sippo na gapa.**

**Ay ya nakwan kelugak-ku,
Tu ollu i pate' nakwan.
Anne ta manguli ya noka,
Nga mattagaruli paga.**

Amen, Hesus.

AYANGAM-MA

Ayangam-ma, ipakimemallo mi nikaw. Afu, ta gafu ta lima ngannaw a Misterios,(Doloros/Gloriosos/Gozoso) na Santo Rosariom, nga rinaddaddam mi sangaw, i panangngal mu ta Santa Iglesia, tape mappakatannang a kurug maffugab i pangurug na adde na Kristianos, anna mebukkay i dakay na tuddu na herehes, nga tabba na tuddu na Ana mu, anna tapenu moli pa i daddam na mappa-katagaruliat-ta dakal, tuange gapa ta daddam na ari Kristianos anna herehes, tape mapakaru i maddaya-rayaw nikamu a masina, anna tape mapasikkal a kurug maffugab i pasissiyatan na adde na papatul a Kristianos, tu ariad-da ipakali-kalinga, tu pakapamataluttu da ta kalinga ngamin na Santa Iglesia, anna tape mapalubbang ta Purgatorio i ikararua nga egga sa, tu ipakangay ra pagibannag ta Langi. Amen, Hesus.

Dios nikaw Maria, nga Ana ni Dios Ama.

Dios nikaw Maria, nga Yena ni Dios Ana.

Dios nikaw Maria, nga Esposa ni Dios Espiritu Santo.

Dios nikaw Maria, nga Sibban na Santissima Trinidad.

(Marasal i tadday nga Ama Mi anna Dios Nikaw Maria tuange ta Darayawad-da Ama.)

MAKIGU

Makigu kami nikaw, Afu Santa Maria nga nagana ta Dios, lipayak-kami Afu a makkiddaw ta adde na awagam-mi, paliarak-kami ta adde na mekalullungag. Amen, Hesus.

DIOS NIKAW PATUL/REINA

Dios nikaw Patul, Yena na allo, inango anna ikabannay mi, anna agginanama mi. Sikaw i pakaga-agalam-mi a nekabbagang nga Ana ni Eva. Sikaw i ilalattuy mi, a manalasigo a tumangi-tangi ta davvun-aw a karigatan. Ilipem kad nikami, Afu, a ammakatalakkam mi, i matam annatun a minagallallo. Ay nu mofu noka i kekabbagam-mi-aw, ipasingam-mu nikami si Hesus a marayaw a vunga na sam-mu. Ah, Afu Santa Maria nga bala-balay na allo anna sippo anna ammi.

Ipakimallo kami, Santa Yena na Dios.

Tu ikomangay mi a makala ta initabba ni Hesukristo. Amen.

ANGNGITAVVUNG TA IKARARRUA

Afu Santa Maria nga adde na akkimallakkan na adde na gawagawayyan, azzaw i tallu-talluttu mi nga itavvung i ikararrua ni _____, a kapapanaw ta utun na davvun-aw, tape uffunam-mu ta meritos mu nga umay makipattattadday, makipagayaya ta Gloria nu nga masina ta langi nga ari mofu maffugab. Amen.

Dios mi a Hesukristo nga nebattang nga takkilala i ziga-riga mu i sinnun-ur a bendita a pinangulo ni Jose ta baggim a kuruga santissimo nga panannag da nikaw ta kruz, tu ikallo mu, Afu, i kararrua ni _____, ta kwam-mu, Afu, ta palagumam-mu ta Santa Gloriam nga masina ta Langi. Ta megafu ta patay anna pananam da ta baggim, sikaw a matolay a makitappatul kani Dios Ama, Dios Ana, anni Dios Espiritu Santo. Amen.

Pallubbangan paray nakwan i ikararrua ni _____,
Paray nakwan, Afu.

Es propiedad de: H.S.D.